

MS100

**LYRE ASSERVIE SPOT À LED 100W
100W LED MOVING SPOT**

FR-EN

algam
Lighting

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	04
INSTALLATION	
UTILISATION	
MAINTENANCE/ENTRETIEN	
MISE EN SERVICE	06
ALIMENTATION	
CONNEXION DMX	
INSTALLATION PHYSIQUE - ACCROCHE	06
PRÉSENTATION DES PANNEAUX AVANT ET ARRIÈRE	07
MENU ET COMMANDES	07
CONTRÔLE MANUEL	
PARAMÈTRES	
PARAMÈTRES SYSTÈME	
LISTE DES ERREURS	
PARAMÈTRES AVANCÉS	
PROTOCOLE DMX	10
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	11
ROUES DE GOBOS	



Merci d'avoir choisi l'un de nos appareils Algam Lighting. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre les instructions pour éviter tout risque d'endommagement de l'appareil dû à une mauvaise manipulation. Conservez ce guide de l'utilisateur pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement pour avertir des dangers potentiels relatifs à l'utilisation d'appareils électriques. Si l'un de ces symboles est présent sur votre appareil, veuillez prendre connaissance des consignes ci-dessous :



ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



ATTENTION !

Cet appareil produit une lumière intense et puissante. Risque pour les yeux. Ne pas regarder directement dans le faisceau.



DANGER !

Tension dangereuse, risque de chocs électriques. Ne pas ouvrir le produit. Pour réduire le risque de choc électrique ne pas exposer cet équipement à la pluie ou à l'humidité.



ATTENTION !

Risque de brûlure. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Ne pas toucher moins de 10 minutes après l'utilisation.



ATTENTION !

Risque d'incendie. Garder éloigner tous les matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement.



DANGER !

Risque pour la sécurité. Cet appareil présente des risques importants de blessures. Suivre les consignes de sécurité.



Placer l'appareil à une distance minimale de 50cm de tout matériau inflammable et des murs.

INSTALLATION

- Déballez et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dégâts de transport avant d'utiliser l'appareil. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
- Cet appareil doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations. Vérifier également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché. L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public. Il est nécessaire d'utiliser un système d'accroche secondaire (élingue de sécurité) homologué pour le poids de l'appareil.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Utilisez-le uniquement dans un endroit sec. Exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne placez pas l'appareil, les enceintes ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne soit pas pincé.
- Pour une protection adaptée contre les électrisations, l'appareil doit être raccordé à la terre (masse). Le circuit électrique d'alimentation doit être équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur, et d'un dispositif de protection différentiel.

- Avis concernant la déconnexion de l'alimentation : Pour débrancher le périphérique de la source d'alimentation, la fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant. Pour cette raison, l'appareil doit être placé dans une position permettant un accès constant et sans obstruction à la prise de courant. Ainsi, en cas d'urgence, vous pouvez débrancher immédiatement la fiche d'alimentation.
- L'unité ne doit être installée que dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée. Afin de garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'air libre d'au moins 20 cm autour des côtés et du dessus de l'appareil.

UTILISATION

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles limitées ou par un manque d'expérience et / ou de connaissances, à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir des instructions de cette personne en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez jamais cet appareil en marche sans surveillance.
- En cas de problèmes de fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- NE JAMAIS utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
 - > Dans des endroits soumis à des vibrations ou des bosses,
 - > Dans des endroits où la température ambiante (ta) est supérieure à 45 ° C ou inférieure à 2 ° C.
 - > Dans les endroits exposés à une sécheresse excessive ou à une humidité excessive (conditions idéales : entre 35% et 80%).
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes, de matières inflammables, explosives ou de surfaces chaudes. Sinon, vous courez le risque de provoquer un incendie.
- L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 10 minutes après son utilisation.
- Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux exigences de l'alimentation de l'appareil, comme indiqué dans ce manuel.
- Ne jamais couper ou manipuler le cordon d'alimentation ou la fiche. Si un cordon d'alimentation est fourni avec un fil de terre, cela est obligatoire pour garantir un fonctionnement en toute sécurité ! Risque de choc électrique mortel !
- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type « Dimmer pack »
- NE laissez PAS de liquides ou d'objets pénétrer dans l'appareil. En cas de déversement de liquide sur l'appareil, DÉBRANCHEZ immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil et contactez le service après-vente.
- Vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé pendant le fonctionnement. Avant un orage et / ou un orage avec un risque de foudre, débranchez l'appareil du secteur.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier de l'appareil. Si vous le faites, votre sécurité ne sera pas assurée. Il n'y a aucune composante opérationnelle à l'intérieur, seulement des tensions dangereuses qui peuvent vous donner un choc mortel !

MAINTENANCE / ENTRETIEN

- N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil par vous-même. Sinon, la garantie devient nulle. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou un dysfonctionnement. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
- Les écrans, les lentilles ou les filtres à ultraviolet doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés à un point compromettant leur efficacité, par exemple par des fêlures ou des rayures profondes.
- La lampe doit être remplacée si elle a été endommagée ou déformée par la chaleur.
- Déconnectez l'appareil du secteur avant tout entretien ou maintenance.
- Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son agent de maintenance.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Essuyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.

MISE EN SERVICE

ALIMENTATION

Utilisez le cordon d'alimentation fourni dans l'emballage. Vérifiez que la tension secteur correspond aux informations indiquées sur le produit.

CONNEXION DMX

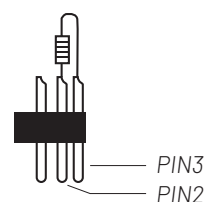
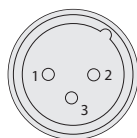
La connexion DMX de votre appareil à votre console doit être effectuée avec un câble blindé de bonne qualité.

DMX-OUTPUT
XLR mounting-sockets (rear view)



1 • Shield
2 • Shield (-)
3 • Shield (+)

DMX-INTPUT
XLR mounting-plugs (rear view)



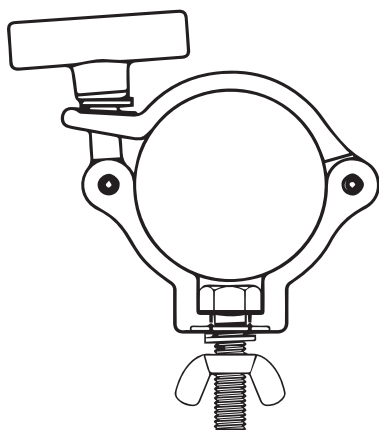
En utilisation professionnelle, la norme DMX512 impose la présence d'un « bouchon DMX » sur le dernier appareil DMX de la chaîne afin de finaliser correctement la boucle de signal. Ce bouchon est constitué d'une résistance de 120 ohms placée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR.

INSTALLATION PHYSIQUE - ACCROCHE

Ce projecteur peut être posé au sol sur une surface plane mais également suspendu à une structure de scène dans n'importe quelle orientation : en « douche » ou en « perroquet ».

Vérifiez que la structure et les accessoires d'accroche supporte au moins 10 fois le poids des appareils qu'ils supportent.

Lors d'une installation sur une structure scénique, vous pouvez utiliser les crochets en forme de « G » qui serrent complètement le tube porteur pour plus de stabilité.

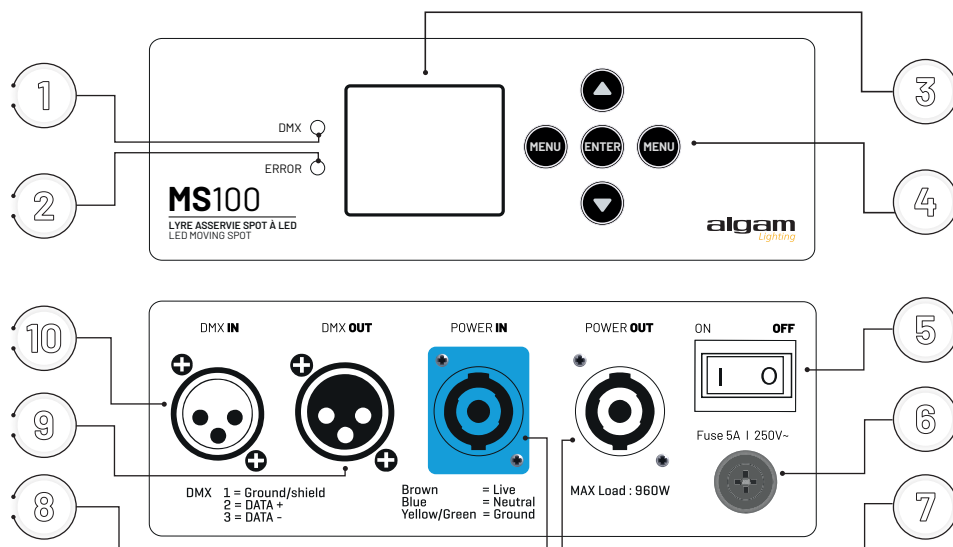


L'appareil est fourni avec un ou deux (selon la version) OMEGA de fixation. Fixez-y les crochets fermement en utilisant des écrous autobloquants. Les OMEGA se fixent à l'appareil avec des vis papillon 1/4 de tour.

SÉCURISEZ L'ACCROCHE !

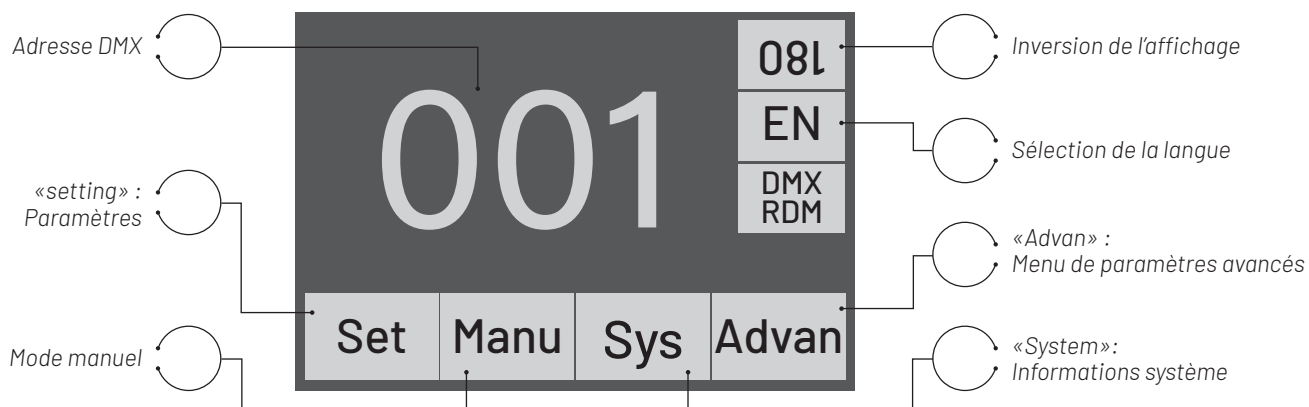
Il est indispensable de sécuriser l'appareil avec une élingue de sécurité approuvée pour le poids de l'appareil. Passez l'élingue dans l'ancrage prévu à cet effet sur l'appareil.

PRÉSENTATION DES PANNEAUX AVANT ET ARRIÈRE



FONCTION	DESCRIPTION	
1	LED témoin DMX	Indique une erreur système - voir menu « SYSTEM»
2	LED témoin d'erreur	Indique la présence du signal DMX
3	Afficheur LCD	Affichage des menus
4	Clavier	Pour la navigation dans les menus et sous-menus
5	Interrupteur principal	Mise sous/hors tension de l'appareil
6	Fusible de protection	Protection électrique de l'appareil
7	Connecteur d'alimentation	Pour le chaînage d'autres appareils. Attention charge MAX.=960W
8	Connecteur d'alimentation	Pour l'alimentation électrique de l'appareil . Utiliser le câble fourni
9	Connecteur XLR sortie DMX	Entrée du signal DMX
10	Connecteur XLR entrée DMX	Sortie du signal DMX

MENU ET COMMANDES



Utilisez les boutons «UP» et «DOWN» pour naviguer dans ce menu principal. Appuyez sur «ENTER» pour valider votre sélection.

MENU ET COMMANDES (suite)

Manu CONTRÔLE MANUEL

▶ Manu

1. Dimmer
2. Shutter/Strobe
3. Pan
4. Pan Fine
5. Tilt
6. Tilt Fine

Ce mode permet le contrôle manuel de chaque fonction de l'appareil.

Utilisez les boutons **UP** et **DOWN** pour naviguer dans ce menu. Une flèche orange sur la gauche de l'écran vous indique votre position dans la liste. Appuyez sur **ENTER** pour valider votre sélection.

Changer la valeur du paramètre sélectionné grâce aux boutons **UP** et **DOWN**.

Validez la valeur grâce au bouton **ENTER**.

Utilisez la touche **MENU** pour revenir au menu précédent.

Set PARAMÈTRES

▶ Set

Run Mode	Random
DMX Address	001
Channel Mode Std	14CH
Top Lamp Temp	080
Sound regulator	+005
Invert Pan	OFF

RUN MODE

DMX En attente d'un signal DMX (c'est aussi le mode "SLAVE" (Esclave) en Maître/Esclave.

AUTO Indique la présence du signal DMX

Random Affichage des menus

Sound Pour la navigation dans les menus et sous-menus

DMX ADDRESS

001-512 Entrez la valeur de l'adresse DMX souhaitée. Validez avec la touche "ENTER"

CHANNEL MODE	14CH	Fonctionnement en mode DMX avec 14 canaux
TOP LAMP TEMP	0-110	Affichage de la température de la LED (en °C)
SOUND REGULATOR	-006/+006	Réglage sensibilité micro pour la détection audio
INVERT PAN	ON	Inversion du mouvement "PAN"
	OFF	Mouvement "PAN" normal (valeur par défaut)
INVERT TILT	ON	Inversion du mouvement "TILT"
	OFF	Mouvement "TILT" normal (valeur par défaut)
PAN-TILT SWAP	ON	Intervertit les PAN et le TILT (incluant les fonctions PAN Fine et TILT Fine)
	OFF	PAN et TILT non -intervertis (valeur par défaut)
PAN-TILT ENCODER	ON	Détection de la position du PAN et du TILT - Correction automatique de position.
	OFF	Les positions de PAN et de TILT ne sont pas automatiquement corrigées.
NO DMX SIGNAL	KEEP	Garde la valeur de DMX lorsque le signal est perdu
	CLEAR	La valeur de DMX est remise à 0 si le signal DMX est perdu
DISPLAY	ON	Active l'extinction automatique de l'afficheur LCD au bout de 30 secondes
	OFF	Désactive l'extinction de l'afficheur LCD
LOAD DEFAULT	OK	Appuyez sur OK pour restaurer les paramètres d'usine

MENU ET COMMANDES (suite)

Sys

PARAMÈTRES SYSTÈME

▶ System	
Lamp Temp	30
DMX Monitor	▶▶
System Errors	▶▶
Partial Fixture Hours	
Partial Light Hours	
DIS:XXXXXXXXXX	

LAMP TEMP	Affiche la température de la LED en temps réel
DMX MONITOR	Affiche les valeurs de chaque canal DMX en temps réel
SYSTEM ERRORS	Liste les erreurs. Après consultation, vous pouvez effacer cette liste d'erreurs en sélectionnant "CLEAR"
PARTIAL FIXTURE HOURS	Heures de fonctionnement de l'appareil
PARTIAL LIGHT HOURS	Heures de fonctionnement de la LED
DIS :	Affiche la version du Firmware
N:	N° de modèle
DATE	Date de production
TIME	Heure de production

LISTE DES ERREURS

MT BOARD CONNECTION FAILED	Problème de connexion à la carte mère et/ou à la carte "Driver"
PAN RESET FAILED	La mise en butée du PAN a échoué
TILT RESET FAILED	La mise en butée du TILT a échoué
PAN HALL FAILED	La détection de position du PAN a échoué
TILT HALL FAILED	La détection de position du TILT a échoué
COLOR WHEEL RESET FAILED	Problème sur la roue de couleur
GOBO WHEEL RESET FAILED	Problème sur la roue de gobo
FOCUS RESET FAILED	Problème sur le moteur de FOCUS

Advan

PARAMÈTRES AVANCÉS

Pour accéder à ce menu, il faut entrer un mot de passe obtenu grâce à la séquence de touches suivantes :



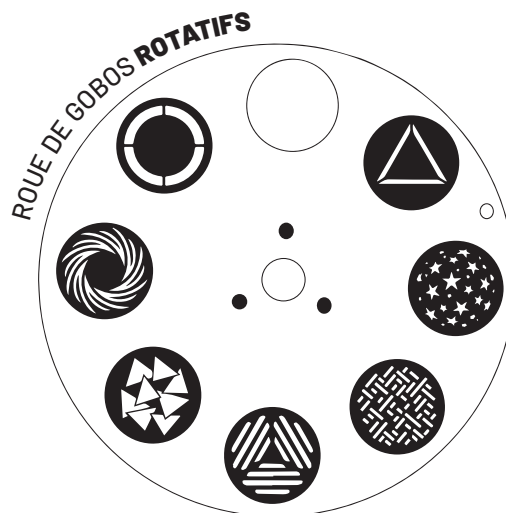
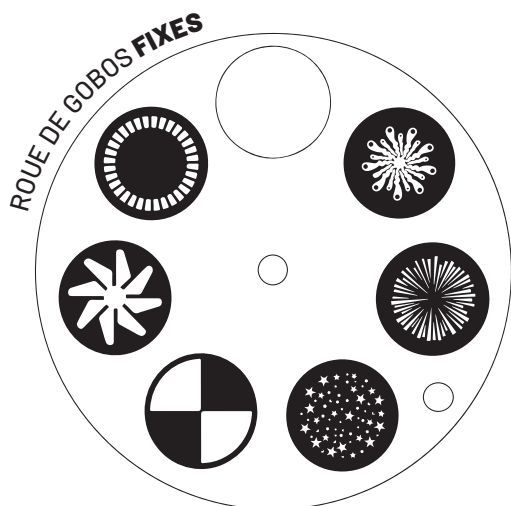
SENSOR MONITOR	Hall 1-6 State	Affichage des capteurs effet Hall (effets)
	Hall X-Y	Affichage des capteurs effet Hall (Pan et Tilt)
	Pan Tilt Codewheel state	Etat position des roues optiques Pan et Tilt
	Pan codewheel Step	Affichage du nombre de pas de la position PAN
RESET CALIBRATION	Tilt codewheel Step	Affichage du nombre de pas de la position TILT
	Étalonnage PAN	
	Étalonnage TILT	
	Étalonnage COULEUR	Permet d'étalonner chaque moteur (ou fonction) et ainsi de corriger les éventuelles erreurs de positions dues aux jeux de fonctionnement des pièces en mouvement.
	Étalonnage ROUE GOBO	
ZERO POINT CORRECTION	Étalonnage FOCUS	
	Étalonnage Gobo rotatif	
	ON /OFF	Correction automatique des points "0" des roues codées

PROTOCOLE DMX

CH1	DIMMER	0-255	Luminosité 0-100%	CH9	ROUE GOBOS FIXE	246-250	GOBO 6 SHAKE Lent > Rapide
	STROBE	0-3 4-251 252-255	Non utilisé Stroboscope Lent > Rapide Non utilisé		251-255	GOBO 7 SHAKE Lent > Rapide	
CH2				CH10	ROUE GOBOS ROTATIFS	0-9	Blanc
CH3	PAN	0-255	PAN		10-19	Gobo 1	
CH4	PAN Précis	0-255	PAN Précis		20-29	Gobo 2	
CH5	TILT	0-255	TILT		30-39	Gobo 3	
CH6	TILT Précis	0-255	TILT Précis		40-49	Gobo 4	
CH7	PAN-TILT vitesse	0-255	Vitesse de PAN et de TILT		50-59	Gobo 5	
CH8	ROUE COULEUR	0-4	Blanc		60-69	Gobo 6	
		5-9	Couleur 1		70-129	Rotation antihoraire Lent > Rapide	
		10-14	Couleur 2		130-134	Blanc	
		15-19	Couleur 3		135-225	Rotation sens horaire Lent > Rapide	
		20-24	Couleur 4	226-230	GOBO 1 SHAKE Lent > Rapide		
		25-29	Couleur 5	231-235	GOBO 2 SHAKE Lent > Rapide		
		30-34	Couleur 6	236-260	GOBO 3 SHAKE Lent > Rapide		
		35-39	Couleur 7	241-245	GOBO 4 SHAKE Lent > Rapide		
		40-44	Blanc + couleur 1	246-250	GOBO 5 SHAKE Lent > Rapide		
		45-49	Couleur 1 + couleur 2	251-255	GOBO 6 SHAKE Lent > Rapide		
		50-54	Couleur 2 + couleur 3				
		55-59	Couleur 3 + couleur 4				
		60-64	Couleur 4 + couleur 5				
		65-69	Couleur 5 + couleur 6				
		70-74	Couleur 6 + couleur 7				
		75-79	Couleur 7 + Blanc				
80-255	Rotation Lent > Rapide						
CH9	ROUE GOBOS FIXE	0-9	Blanc	CH11	ROTATION GOBOS	0-63	Position fixe
		10-19	Gobo 1		64-127	Rotation sens horaire Lent > Rapide	
		20-29	Gobo 2		128-190	Rotation sens horaire Rapide > Lent	
		30-39	Gobo 3		191-192	Stop Rotation	
		40-49	Gobo 4		193-255	Rotation antihoraire Lent > Rapide	
		50-59	Gobo 5				
		60-69	Gobo 6				
		70-79	Gobo 7				
		80-129	Rotation antihoraire Lent > Rapide				
		130-134	Blanc				
		135-220	Rotation sens horaire Lent > Rapide				
		221-225	GOBO 1 SHAKE Lent > Rapide				
		226-230	GOBO 2 SHAKE Lent > Rapide				
		231 - 235	GOBO 3 SHAKE Lent > Rapide				
		236-240	GOBO 4 SHAKE Lent > Rapide				
		241- 245	GOBO 5 SHAKE Lent > Rapide				
					PRISME	0-9	Sans Prisme
						10-14	Avec Prisme
						15-255	Rotation Prisme Lent > Rapide
					FOCUS	0-255	Focus 0-100%
					RESET	0-249 250-255	RESET total

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Source lumineuse	100W LED BLANCHE
Durée de vie moyenne	50 000 heures
Température de couleur	7000k - 7500k
Roue de couleurs	7 couleur + blanc, demi-couleurs et effet arc-en-ciel
Roue de gobos fixes	7 gobos + ouvert, rotation de la roue et effet SHAKE
Roue de gobos rotatifs	6 gobos + ouvert, rotation roue, rotation gobos et effet SHAKE
Prisme	Prisme 6 facettes avec vitesse de rotation variable
Focus	Motorisé
Dimmer (Gradateur)	Motorisé 0-100% courbe linéaire
PAN	540° avec réglage auto résolution et correction de position
TILT	270° avec réglage auto résolution et correction de position
Angle du faisceau	15°
Systèmes de contrôle	DMX-512 USITT, Compatible RDM
Canaux DMX	14
Adressage et configuration	Clavier et afficheur LCD rétro-éclairé
Contrôle manuel	Chaque fonction grâce au clavier et afficheur LCD
Contrôles automatiques	AUTO,aléatoire et audio
Installation et fixations	1 x embase OMEGA avec 1/4 tour
Indice de protection	IP20
Entrée d'alimentation	Embase à verrouillage IN et OUT
Entrée DMX	Connecteurs XLR 3 broches IN et OUT
Tension secteur	100-240V~ 50/60Hz auto adaptative
Consommation électrique	150W
Poids net	5.9kg
Dimensions	280 mm x 215 mm x 370 mm





Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets. La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets.

Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible..

Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat.



Ce produit Algam Lighting est conforme aux certifications européennes en vigueur ainsi qu'aux directives européennes suivantes :

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARATION UE DE CONFORMITE est disponible sur demande à l'adresse suivante : contact@algam.net

SAFETY INSTRUCTIONS	14
INSTALLATION	
USAGE	
MAINTENANCE / SERVICE	
PRODUCT INSTALLATION	16
POWER SUPPLY	
DMX CONNECTION	
INSTALLATION - RIGGING	16
PRODUCT PRESENTATION	17
INTERFACE DESCRIPTION	17
MENU AND CONTROLS	18
MANUAL CONTROL	
ADVANCED	
SETTINGS	
SYSTEM PARAMETERS	
DMX PROTOCOL	21
SPECIFICATIONS	22
GOBO WHEELS	



Thank you for choosing one of our Algam Lighting products. Please read this user's manual carefully and follow the instructions to avoid danger or damage to the unit due to mishandling. Keep this user's guide for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

The symbols shown above are internationally accepted symbols to warn of potential hazards related to the use of electrical dangers associated with the use of electrical equipment. If any of these symbols are present on your device, please read the following instructions:



ATTENTION !

Before using your equipment, we recommend that you read all the instructions in this manual.



ATTENTION !

This device produces an intense and powerful light. Risk to the eyes. Do not look directly into the beam.



DANGER !

Hazardous voltage, risk of electric shock. Do not open the product. To reduce the risk of electric shock do not expose this equipment to rain or moisture.



ATTENTION !

Risk of burns. The exterior of the unit can become very hot. Do not touch within 10 minutes of use.



ATTENTION !

Fire hazard. Keep all combustible and flammable materials away from the materials away from the unit during operation.



DANGER !

Safety hazard. This appliance presents a significant risk of injury. Follow the safety instructions.



Place the unit at least 50cm away from flammable materials and walls.

INSTALLATION

- Unpack and check carefully for transport damage before using the product. Never put a damaged product into operation.
- This product must be installed with strong hooks of adequate size for the weight carried. The product must be screwed to the hooks and tightened properly to prevent it from falling due to vibrations. Also check that the structure (or hanging point) can support at least 10X the weight of the hanging unit. The device must be installed by a qualified person and must be placed out of reach of the public. It is necessary to use a secondary hanging system (safety sling) approved for the weight of the device.
- This unit is intended for indoor use only. Exposing the unit to rain or moisture may result in electric shock or fire.
- Do not place the unit, speakers or any other object on top of the power cord and make sure it is not pinched.
- For proper protection against electric shock, the unit must be connected to earth (ground). The electrical supply circuit must be equipped with a fuse or circuit breaker and a differential protection device.

- Power Disconnection Notice: To disconnect the device from the power source, the power plug must be removed from the power outlet. For this reason, the device must be placed in a position that allows constant, unobstructed access to the power outlet. This way, in case of an emergency, you can disconnect the power plug immediately.
- The unit should only be installed in a well ventilated area. Make sure that no ventilation slots are blocked. To ensure adequate ventilation, leave at least 20 cm of free air space around the sides and top of the unit.

USAGE

- This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, physiological or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or are instructed by that person in the operation of the appliance.
- Never leave this equipment unattended.
- If you experience any problems with the unit, stop using it immediately. Do not attempt to repair it yourself. Contact your dealer or an authorized service center. There are no user replaceable parts.
- NEVER use the unit under the following conditions:
 - > In areas subject to vibration or bumps,
 - > In places where the ambient temperature is above 45 ° C or below 2 ° C.
 - > In areas exposed to excessive dryness or humidity (ideal conditions: between 35% and 80%).
- Never use the unit near flames, flammable or explosive materials or hot surfaces. Doing so may cause a fire.
- The exterior of the unit can become very hot. It is important to avoid contact with the unit during operation and for at least 10 minutes after use.
- It is important to use the supplied power cable (grounded cable).
- Before turning on the power, make sure that the voltage and frequency of the power supply match the power requirements of the unit, as described in this manual.
- Never cut or tamper with the power cord or plug. If a power cord is provided with a ground wire, it is required for safe operation! Risk of fatal electric shock!
- Always hold the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this may cause a short circuit or electric shock.
- Do not connect this device to a dimmer pack
- DO NOT allow liquids or objects to enter the unit. If liquid is spilled on the unit, immediately UNPLUG the power supply to the unit and contact customer service.
- You must ensure that the power cord never gets wet during operation. Before a thunderstorm and/or a lightning storm, unplug the unit from the mains.
- Under no circumstances should you open the housing of the device. If you do, your safety will not be assured. There are no operational components inside, only dangerous voltages that can give you a fatal shock!

MAINTENANCE / SERVICE

- Never attempt to disassemble, repair or modify the unit yourself. Otherwise, the warranty becomes void. Repairs by unqualified persons may result in damage or malfunction. Please contact the nearest authorized service center. The light source contained in this fixture should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a person of equivalent qualification.
- Screens, lenses or UV filters should be replaced if they are visibly damaged to an extent that compromises their effectiveness, such as by deep cracks or scratches.
- The lamp should be replaced if it has been damaged or deformed by heat.
- Disconnect the unit from the mains before servicing.
- If the cable or flexible outer cord of this fixture is damaged, it must be replaced with a special cable or cord from the manufacturer or its service agent only.
- Never immerse the unit in water or any other liquid. Wipe only with a slightly damp cloth.

PRODUCT INSTALLATION

POWER SUPPLY

Please use the attached power, note that power voltage and frequency are the same as the marked voltage and frequency of device when connecting power. Every device's power should be connected separately, so that device can be controlled individually.

DMX CONNECTION

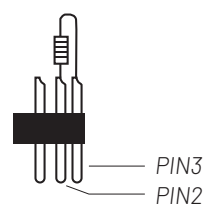
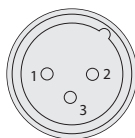
Connection between laser lights and DMX must use the shield cable of diameter more than 0.5mm. Please use the attached pin XLR plug/socket to connect the DMX output/input interface. The connection between sokcet and cable as below (note the plug/socket's 3 pin number and position).

DMX-OUTPUT
XLR mounting-sockets (rear view)



1 • Shield
2 • Shield (-)
3 • Shield (+)

DMX-INTPUT
XLR mounting-plugs (rear view)

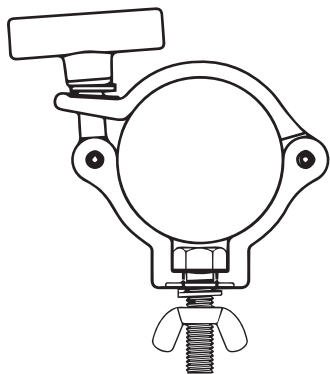


When using standard DMX512 control signal, the last device's output interface must be connected to a DMX plug. This plug is putting a 120 ohm resistance between "canon" plug's 2 pin and 3 pin. Showing as below pic. Sticking this plug into the last device's signal output interface, it will avoid the interference during the process of signal transmission.

INSTALLATION - RIGGING

This fixture can be installed on the floor on a flat and stable surface. It can be clamped to a struss or similar rigging structure in any orientation.

Check that the rigging structure can support at least 10 times the weight of all fictures and equipment which are installed on it. When installing the fixture on truss, it is recommanded to use half-coupler clamp (see below).

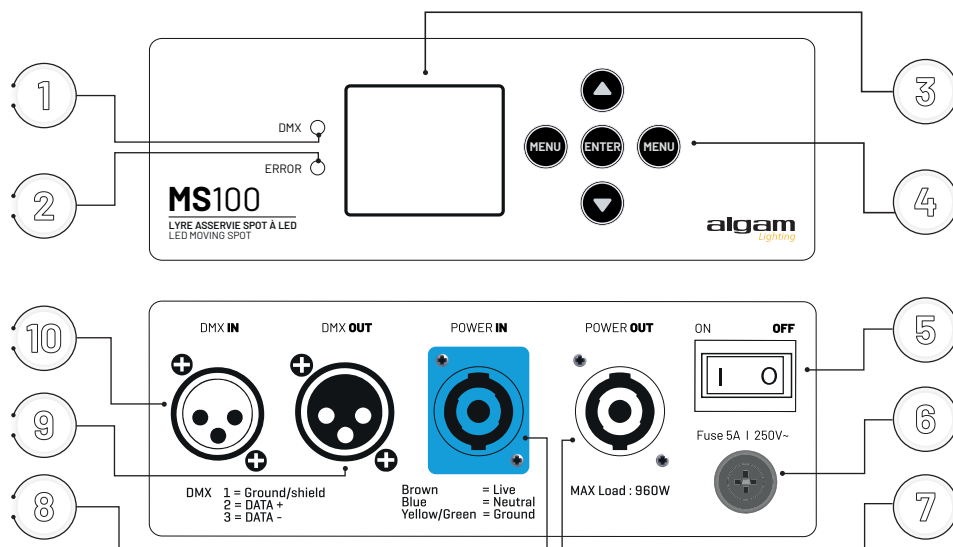


One or two pieces OMEGA (depends on the version) brackets are supplied with the fixture . Fix the rigging clamp with self-locking nuts to the OMEGA . OMEGA brackets are locked to the fixture with 1/4 turn fast lock screw system.

SECURE WITH SAFETY CABLE !

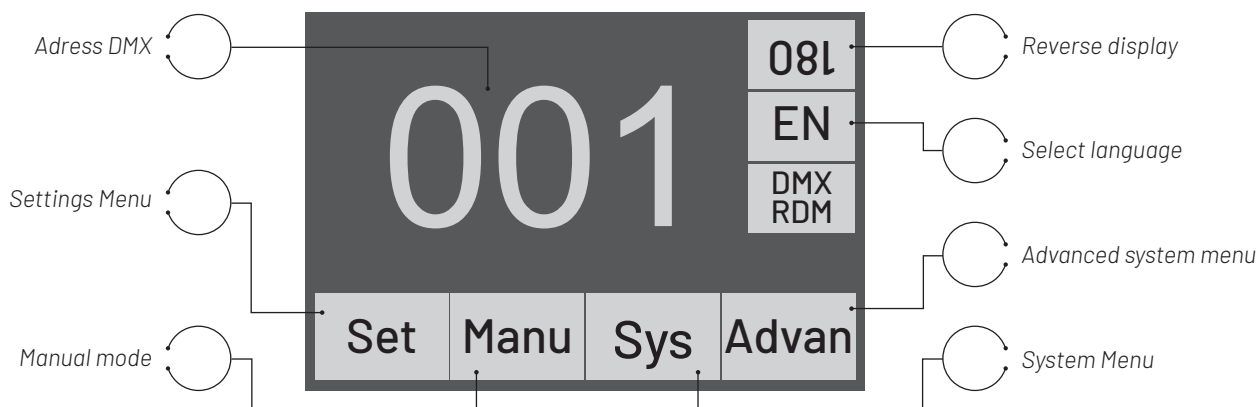
Secure the fixture with safety cable.

PRODUCT PRESENTATION



FUNCTION	DESCRIPTION
1	LED error indicator Flashes to indicate that there is an error message
2	LED DMX indicator Lights ON when the DMX signal is received
3	LCD display Menu and function display
4	Keyboard For menu and sub-menu navigation
5	Mains switch Power switch ON/OFF
6	Protection fuse Electric fuse protection
7	Power OUT connector To connect more fixtures . Load max. 960W
8	Power IN connector Power input. Use included power lead
9	DMX OUT XLR connector DMX signal output
10	DMX IN XLR connector DMX signal input

INTERFACE DESCRIPTION



Use buttons "UP" and "DOWN" to navigate in main menu. Press "ENTER" to confirm your selection.

MENU AND CONTROLS

Manu CONTRÔLE MANUEL

▶ Manu

- 1. Dimmer
- 2. Shutter/Strobe
- 3. Pan
- 4. Pan Fine
- 5. Tilt
- 6. Tilt Fine

This interface is used to control the current and automatically enters the master state (does not receive the DMX signal and sends a DMX signal to the slave).

OPTION	DESCRIPTION
1. Dimmer	0-255
2. Shutter/Strobe	0-255
3. Pan	0-255
4. Pan Fine	0-255
5. Tilt	0-255
6. Tilt Fine	0-255
7. Pan/Tilt Speed	0-255
8. Color	0-255
9. Fixed Gobo Wheel	0-255
10. Rotation Gobo Wheel	0-255
11. Gobo Rotate	0-255
12. Prism	0-255
13. Focus	0-255
14. Reset	0-255

Orange indicates selected, Press "OK" key enter into Edit status, then press "UP" "DOWN" to select, press "OK" save and Exit edit status.

Press "OK" to see the confirmation

Advan ADVANCED

Password is "Up Up Up Down Down Down", then press the OK key enter into the Advanced Interface.



SENSOR MONITOR	Hall 1-6 State	
	Hall X-Y	
	Pan Tilt Codewheel state	
	Pan codewheel Step	
	Tilt codewheel Step	
RESET CALIBRATION	Pan Calibration	
	Tilt Calibration	After entering the sub interface, you can adjust the motor such as X axis and Y axis. Reset position to compensate for errors in hardware installation.
	Color Calibration	
	Gobo Calibration	
	Focus Calibration	Adjustment range 128--+127, +0 means no adjustment.
ZERO POINT CORRECTION	Rt Gobo Calibration	
	ON	

MENU AND CONTROLS

Set SETTINGS

▶ Set	
Run Mode	Random
DMX Address	001
Channel Mode Std	14CH
Top Lamp Temp	080
Sound regulator	+005
Invert Pan	OFF

RUN MODE	DMX	Slave status: Receive DMX signals from the console or Master
	AUTO	Auto run
	Random	Master status: Auto run and send DMX signal to slave
	Sound	
DMX ADDRESS	001-512	Press "OK" key enter into edit status, then press "UP" "DOWN" to change DMX address. press "OK" key save and exit edit status.
CHANNEL MODE	14CH	Standard 14 Channel Mode
TOP LAMP TEMP	0-110	
SOUND REGULATOR	-006/+006	
INVERT PAN	ON	ON for starting and ending , the default is OFF
	OFF	
INVERT TILT	ON	ON for starting and ending , the default is OFF
	OFF	
PAN-TILT SWAP	ON	Exchange Pan/Tilt channel (include Pan/Tilt Fine)
	OFF	
PAN-TILT ENCODER	ON	Use encoder (optocoupler) to determine out of step and automatically correct position
	OFF	
NO DMX SIGNAL	KEEP	Continue running as it is
	CLEAR	All motors return to the position and stop running.
DISPLAY	ON	
	OFF	
LOAD DEFAULT	OK	Press the "OK" button to see the confirmation dialog, press "OK" again The key restores the default settings

MENU AND CONTROLS

Sys

SYSTEM PARAMETERS

▶ System	
Lamp Temp	30
DMX Monitor	▶▶
System Errors	▶▶
Partial Fixture Hours	
Partial Light Hours	
DIS:XXXXXXXXXX	

LAMP TEMP

DMX MONITOR

SYSTEM ERRORS

PARTIAL FIXTURE HOURS

PARTIAL LIGHT HOURS

DIS :

N:

DATE

TIME

enters to sub-interface and displays the channel values for viewing

If the red ERR indicator is lit, the Fixture is running.

An error can be made by going to the sub-interface for details.

After viewing, you can press the "Clear" button to clear the error "Clear" button to clear the error

Version No.

Version No.

ERRORS

MT BOARD CONNECTION FAILED

The driver board did not respond. Serial communication line connecting display panel and driver board

There is a problem, or there is a problem with the driver board.

PAN RESET FAILED

X-axis photoelectric switch, or problem with X-axis motor

TILT RESET FAILED

Y-axis photoelectric switch, or problem with Y-axis motor

PAN HALL FAILED

Pan Hall have problem

TILT HALL FAILED

Tilt Hall have problem

COLOR WHEEL RESET FAILED

Color Wheel Hall, or Color Wheel motor have problem

GOBO WHEEL RESET FAILED

Gobo Wheel Hall, or Gobo have problem

FOCUS RESET FAILED

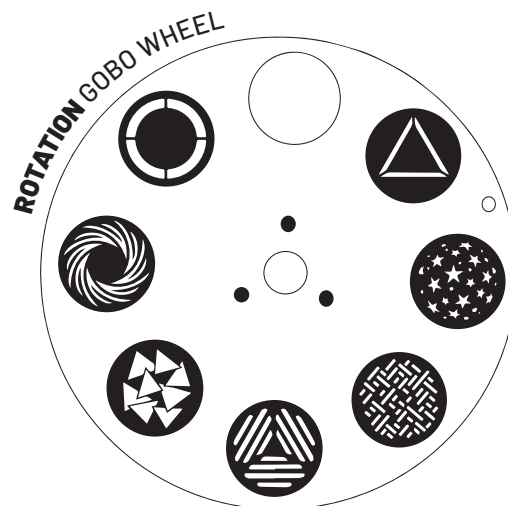
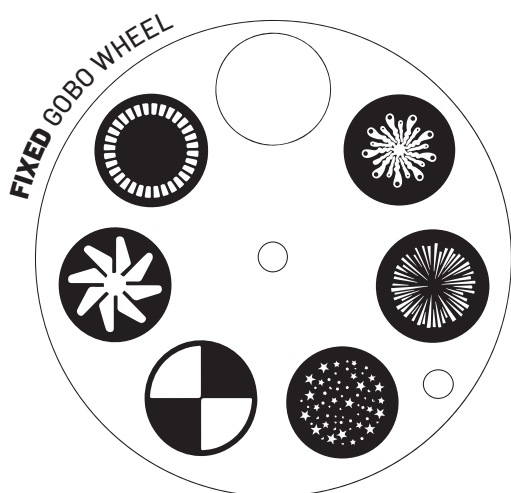
Focus Hall , or Focus motor have problem

DMX PROTOCOL

CH1	DIMMER	0-255	Dimmer 0-100%	CH9	Fixed Gobo Wheel	246-250	GOBO 6 SHAKE Slow to Fast
	STROBE	0-3 4-251 252-255	Not used Strobe from Slow to Fast Not used				251-255
CH2				CH10	Rotation Gobo Wheel	0-9 10-19 20-29 30-39 40-49 50-59 60-69	White Gobo 1 Gobo 2 Gobo 3 Gobo 4 Gobo 5 Gobo 6
CH3	PAN	0-255	PAN				70-129 130-134
CH4	PAN Fine	0-255	PAN Fine			135-225	ROTATION clockwise Slow to Fast
CH5	TILT	0-255	TILT	CH11	Gobo rotate	0-63 64-127 128-190 191-192 193-255	POSITION ROTATION clockwise Slow to Fast ROTATION clockwise Fast to Slow Stop Rotation ROTATION Counterclockwise Slow to Fast
CH6	TILT Fine	0-255	TILT Fine				
CH7	Pan-Tilt Speed	0-255	PAN-TILT Speed	CH9	Prism	0-9 10-14 15-255	No Prism Prism Inserted Rotation Prisme Lent > Rapide
CH8	Color	0-4	White			Focus	0-255
		5-9	Color 1		Reset	0-249	Complete RESET
		10-14	Color 2			250-255	Not used
		15-19	Color 3				
		20-24	Color 4				
		25-29	Color 5				
		30-34	Color 6				
		35-39	Color 7				
		40-44	White + Color 1				
		45-49	Color 1 + Color 2				
		50-54	Color 2 + Color 3				
55-59	Color 3 + Color 4						
60-64	Color 4 + Color 5						
65-69	Color 5 + Color 6						
70-74	Color 6 + Color 7						
75-79	Color 7 + White						
80-255	Rotate from Slow to Fast						
CH9	Fixed Gobo Wheel	0-9	White				
		10-19	Gobo 1				
		20-29	Gobo 2				
		30-39	Gobo 3				
		40-49	Gobo 4				
		50-59	Gobo 5				
		60-69	Gobo 6				
		70-79	Gobo 7				
		80-129	ROTATION Counterclockwise Slow to Fast				
		130-134	White				
		135-220	ROTATION clockwise Slow to Fast				
		221-225	GOBO 1 SHAKE Slow to Fast				
		226-230	GOBO 2 SHAKE Slow to Fast				
		231 - 235	GOBO 3 SHAKE Slow to Fast				
		236-240	GOBO 4 SHAKE Slow to Fast				
241- 245	GOBO 5 SHAKE Slow to Fast						

SPECIFICATIONS

Lighting source	100W WHITE LED
Average Lifetime	50 000 hours
Color temperature	7000k - 7500k
Color wheel	7 colors + white, half color and rainbow effect
Fixed Gobo wheel	7 gobos + open, wheel rotation and shake effect
Rotation Gobo wheel	6 gobos+open, wheel rotation and shake effect
Prism	6 facets with variable speed rotation
Focus	Motorized 100% linear
Dimmer	0-100% linear curve
PAN	540° with fine control and position calibration and position auto-correction
TILT	270° with fine control and position calibration and position auto-correction
Beam angle	15°
Control system	DMX-512 USITT, Support RDM
DMX channels	14
Setting and addressing	Control panel with large LCD display
Manual control	All functions can be manually controlled via control panel
Auto controls	AUTO, random and sound
Installation	1x OMEGA brackets with 1/4 turn lock
Protection	IP20
Power supply	Lock connector for IN and OUT power
DMX input	3 pin XLR connectors for IN and OUT
Power supply voltage	100-240V~ 50/60Hz auto ranging
Power consumption	150W
Net weight	5.9kg
Dimensions	280 mm x 215 mm x 370 mm





This product is subject to the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version.

Do not dispose with your normal household waste.

Dispose of this device through an approved waste disposal arm or through your local waste facility. When discarding the device, comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



This Algam Lighting product is compliant to all required UE certifications and conformed to following standard and UE directives:

LVD Directive 2014/35/EU :

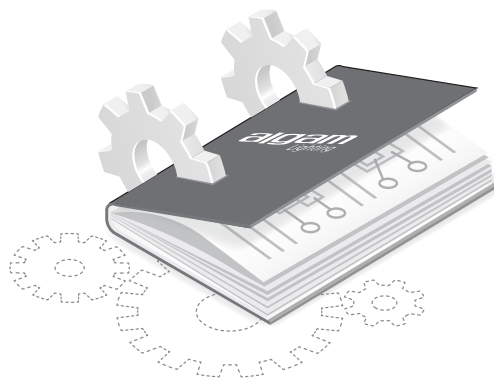
EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

The UE DECLARATION OF CONFORMITY is available, if you need it, please just ask for it at : contact@algam.net

algam

Lighting



Tous droits réservés. Aucun extrait de ce manuel ne peut être reproduit, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans permission écrite de la société ALGAM.

ALGAM
2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE

